



Hoja de datos de la enfermedad de Lyme

Resumen de la enfermedad de Lyme

La enfermedad de Lyme es la enfermedad más comúnmente transmitida por garrapatas en Maryland y los Estados Unidos. Es causada por la bacteria *Borrelia burgdorferi* y transmitida por la picadura de una garrapata de patas negras infectada (garrapata de venado). Los síntomas comunes de la enfermedad de Lyme incluyen fiebre, dolor de cabeza, fatiga y un sarpullido de la piel llamado eritema migratorio (lesión de ojo de buey). Si no se trata, la infección puede propagarse a las articulaciones, el sistema nervioso y el corazón. La atención rápida (dentro de las 6 semanas después de la picadura) a la enfermedad de Lyme con los antibióticos apropiados puede reducir los efectos de salud a largo plazo. Un pequeño porcentaje de los individuos que reciben el tratamiento apropiado pueden experimentar síntomas continuos, ahora reconocidos por Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC) como Síndrome de la enfermedad de Lyme Post-Tratamiento (Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades).

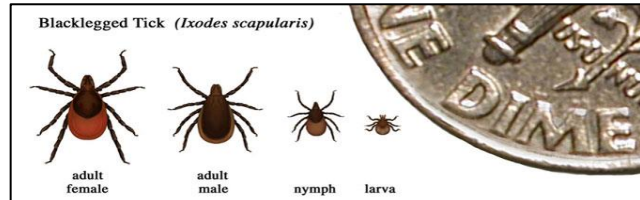
Como se propaga la enfermedad de Lyme

La enfermedad de Lyme se propaga por medio de la picadura de una garrapata infectada. Las garrapatas se pueden fijar a cualquier parte del cuerpo humano y muchas veces se encuentran en áreas difíciles de ver como las ingles, las axilas y el cuero cabelludo. En la mayoría de los casos, una garrapata tiene que

estar adherida durante 36 a 48 horas para que ocurra una transmisión. La mayoría de las personas se infectan con las picaduras de garrapatas inmaduras llamadas ninfas. Las ninfas son minúsculas (menos de 2mm) y difíciles de ver. Las ninfas se alimentan durante

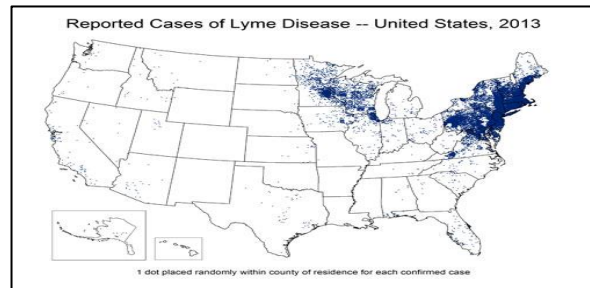
los meses de primavera y verano. Las garrapatas adultas también pueden transmitir la enfermedad de Lyme, pero son más grandes y es más probable que las encuentren antes de tener tiempo para transmitir la bacteria. Las garrapatas adultas son más activas durante los meses más frescos.

Las garrapatas de patas negras buscan animales huéspedes desde hojarasca en el suelo del bosque o desde las puntas de las hierbas y arbustos. Estas trepan sobre los animales o las personas cuando los rozan. El riesgo de exposición a garrapatas es mayor en los bosques y en el área entre el césped de la persona y el bosque. Las garrapatas también pueden ser transportadas por animales y mascotas al césped, jardín o casa de una persona. La gente que pasa tiempo en áreas muy arboladas donde las garrapatas están infectadas con la enfermedad de Lyme tienen mayor riesgo debido a la exposición (Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades).



Dónde se encuentra la enfermedad de Lyme

A nivel nacional, los casos de la enfermedad de Lyme son muy concentrados en el noreste y medio oeste superior. En 2013, Maryland fue uno de 14 estados donde se reportaron el 95% de los casos de enfermedad de Lyme confirmados. El Condado de



Healthy People. Healthy Community. Healthy Future.

ADMINISTRATIVE SERVICES..... 410-996-5550
ALCOHOL AND DRUG RECOVERY CENTER..... 410-996-5106
EMERGENCY PREPAREDNESS..... 410-996-5113
COMMUNITY HEALTH SERVICES..... 410-996-5130
DISEASE CONTROL..... 410-996-5100

ENVIRONMENTAL HEALTH SERVICES..... 410-996-5160
HEALTH PROMOTION..... 410-996-5168
MENTAL HEALTH AND SPECIAL POPULATIONS SERVICES..... 410-996-5112
TTY USERS FOR DISABLED: MARYLAND RELAY..... 800-201-7165
EN ESPAÑOL..... 410-996-5550 EXT 4680

Cecil es considerado una área de alta incidencia de enfermedad de Lyme (Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades).

La enfermedad de Lyme en el Condado de Cecil y Maryland

De 2010 a 2014 hubieron 7,186 casos confirmados y probables de la enfermedad de Lyme en Maryland, de los cuales 416 fueron en el Condado de Cecil. Para Maryland, la incidencia de casos de la enfermedad de Lyme confirmada y probable disminuyó a 28.0 casos por población de 100,000 en 2010 a 23.0 casos por población de 100,000 en 2015, una disminución de un 17.9% en incidencia. Durante este mismo periodo de tiempo la incidencia de casos confirmados y probables en el Condado de Cecil disminuyó por 41.5%, de 111.8 casos por población de 100,000 en 2010 a 65.4 casos por población de 100,000 en 2014. Aunque la incidencia de la enfermedad de Lyme en el Condado de Cecil se redujo más de 2.3 veces del promedio estatal, el Condado de Cecil sigue siendo un área de alta incidencia de enfermedad de Lyme.

Casos confirmados y probables de la enfermedad de Lyme e índices de casos por población de 100,000, 2010-2014										
	2010		2011		2012		2013		2014	
	Casos	Índices	Casos	Índices	Casos	Índices	Casos	Índices	Casos	Índices
Condado de Cecil	113	111.8	91	89.5	86	84.6	59	57.8	67	65.4
Maryland	1617	28.0	1351	23.4	1651	28.1	1194	20.1	1373	23.0

Fuentes de datos: Base de datos del Sistema Nacional de Vigilancia Electrónica de Enfermedad (NEDSS). Departamento de Salud e Higiene Mental de Maryland, Administración de Prevención y Promoción de Salud.

Qué puede hacer para prevenir la enfermedad de Lyme

- **Evitar las áreas infestadas de garrapatas.** Las garrapatas son más activas entre finales de primavera y principios de otoño. Cuando vaya de excursión, debe de caminar al centro del sendero y evitar hierbas frondosas, matorrales y hojarasca a la orilla del sendero.
- **Utilizar repelente de insectos.** Utilizar repelente de insectos que contenga DEET en la ropa y en la piel expuesta. También puede poner en la ropa insecticida *permethrin*.
- **Llevar ropa apropiada.** Usar pantalones largos y mangas largas ayuda a evitar el contacto de las garrapatas a su cuerpo. Meter las camisas en los pantalones y los pantalones en los calcetines ayuda a mantener las garrapatas en la parte de afuera de la ropa. La ropa de colores claros también hace que las garrapatas sean más fáciles de ver.
- **Revisar diariamente si tiene garrapatas.** Siempre revise si tiene garrapatas después de haber estado afuera, aun en su propio jardín. Recuerde revisar sus hijos y mascotas después de que hayan estado afuera.
- **Proteger sus mascotas.** Hable con su veterinario sobre los productos de control de garrapatas para mascotas.

Está disponible más información sobre la enfermedad de Lyme en el Departamento de Salud del Condado de Cecil (<http://www.cecilcountyhealth.org/ccdhxx/ccdhLyme.htm>), Departamento de Salud e Higiene Mental de Maryland (<http://phpa.dhmdh.maryland.gov/OIDEOR/CZVBD/SitePages/lyme-disease.aspx>), y CDC (<http://www.cdc.gov/lyme/index.html>).

Creado: 9/21/15

